

Information about authors:

Manchuk Mukasheva, Candidate of Philological Sciences, associate Professor Atyrau university named after Kh.Dosmukhamedov. e-mail: m.mukasheva@asu.edu.kz

Zharkynai Kanatova, student of the journalism chair of Kh.Dosmukhamedov Atyrau University, Atyrau, Kazakhstan

DOI 10.47649/vau.2020.v58.i3.04

МРНТИ 18.41.07

УДК 78.01

А.Ш. Косанова¹

¹Казахская национальная академия искусств им.Т.Жургенова

г. Алматы, Республика Казахстан

E-mail: aigul_adai@mail.ru

АЛЬ-ФАРАБИ И МУЗЫКА

В данной статье автор рассматривает научное наследие великого мыслителя и философа Востока – Абу Насыра аль – Фараби. Анализируется вклад ученого – энциклопедиста в музыкальную культуру мира.

Абу Наср Мухаммад ибн Тархан ибн Узлаг аль-Фараби (870-950) родился в городе Фараб (Отраре) на территории современной Южно-Казахстанской области. В раннем средневековье Отрар именовали Фарабом. Город Отрар являлся вторым крупным культурным, торговым, политическим и научным центром, центром древней культуры Казахстана и Средней Азии. Он имел богатую библиотеку с большим книжным фондом после знаменитой Александрийской библиотеки.

В раннем средневековье Отрар именовался Фараб, Поэтому, по сложившейся традиции, отрарца именовали Фараби, с арабским артиклем аль-Фараби. Получив первоначальное образование в Отраре, где он прожил до 20 лет, Абу Наср аль-Фараби далее самостоятельно постигает многие другие науки: философию, логику, этику, математику, метафизику, языкознание, естествознание, географию, медицину, музыку. С этой целью он объездил многие города и государства (гг.Шаш, Самарканд, Бухара, Багдад, Харран, Египет, Халеб), учился у многих известных ученых, среди которых Абу Бишр Матта ибн Юнус, Абу Бакир ибн ас Сирадж, Али Юхан ибн Хайлан. Он увлекся трудами греческих, персидских, индийских, арабских и китайских философов.

Вскоре Абу Наср аль-Фараби начинает писать собственные научные труды практически по всем направлениям. Аль-Фараби – автор комментариев к работам Аристотеля «Метафизика», «Логика», «Топика», «Риторика», «Герменевтика», «Софистика», «Категория», «Первая и вторая аналитика». За данные комментарии к сочинениям Аристотеля Абу Насра аль-Фараби прозвали Вторым учителем (после Аристотеля).

Ключевые слова: выдающийся мыслитель, ученый - энциклопедист, музыкальный теоретик, история человечества, научное наследие.

Все мировое сообщество отмечает в этом году 1150-летие Абу Насра аль-Фараби – выдающегося ученого, мыслителя, философа, социолога, математика, физика, астронома, лингвиста, ботаника, музыкального теоретика. Абу Наср аль-Фараби – многогранный ученый, ученый-энциклопедист, один из основоположников восточного рационализма. научное наследие, оставленное великим ученым, позволили вписать его имя в историю человечества. Юбилей ученого отмечается в рамках календаря знаменательных дат и событий ЮНЕСКО, что говорит о признании его научных заслуг во всем мире. 1100-летний юбилей ученого впервые был отмечен в 1975 году в Алматы.

Абу Наср Мухаммад ибн Тархан ибн Узлаг аль-Фараби (870-950) родился в городе Фараб (Отраре) на территории современной Южно-Казахстанской области. В раннем средневековье Отрар именовали Фарабом. Город Отрар являлся вторым крупным культурным, торговым, политическим и научным центром, центром древней культуры Казахстана и Средней Азии. Он имел богатую библиотеку с большим книжным фондом после знаменитой Александрийской библиотеки.

В раннем средневековье Отрар именовался Фараб, Поэтому, по сложившейся традиции, отрарца именовали Фараби, с арабским артиклем аль-Фараби. Получив первоначальное образование в Отраре, где он прожил до 20 лет, Абу Наср аль-Фараби далее самостоятельно постигает многие другие науки: философию, логику, этику, математику, метафизику, языковедение, естествознание, географию, медицину, музыку. С этой целью он объездил многие города и государства (гг.Шаш, Самарканд, Бухара, Багдад, Харран, Египет, Халеб), учился у многих известных ученых, среди которых Абу Бишр Матта ибн Юнус, Абу Бакир ибн ас Сирадж, Али Юхан ибн Хайлан. Он увлекся трудами греческих, персидских, индийских, арабских и китайских философов.

Вскоре Абу Наср аль-Фараби начинает писать собственные научные труды практически по всем направлениям. Аль-Фараби – автор комментариев к работам Аристотеля «Метафизика», «Логика», «Топика», «Риторика», «Герменефтика», «Софистика», «Категория», «Первая и вторая аналитика». За данные комментарии к сочинениям Аристотеля Абу Насра аль-Фараби прозвали Вторым учителем (после Аристотеля).

Ученый стоял у истоков таких наук как логика, философия, метафизика, политика, музыка. О количестве работ Абу Насра аль-Фараби приводят разные цифры: 100, 164, 200 и т.д. Сегодня они разбросаны по всем странам мира и переведены на многие языки: арабский, персидский, еврейский, английский, немецкий, французский, испанский, узбекский, казахский, русский. Примерно с середины XII века работы аль-Фараби начали переводить на латинский язык, в 1930-1932гг. На французский язык была переведена первая часть его работы «Китаб ал-музыка ал Кабир» - «Большой трактат о музыке» [1,5].

Изучение научного наследия прославленного ученого – энциклопедиста началось в 60-е годы. Первый научный центр по исследованию жизни и творчества ученого-энциклопедиста Абу Насра аль-Фараби был создан в Алма-Ате в 1968 году. Исследованием научного наследия Абу Насра аль-Фараби занимались известные ученые А.Мец, Ф.Коплстон, А.Массэ, Ф.Габриэли, М.Штейншнейдер, Г.Зутер, Ф.Дитерици, А.Решер, Б.Г.Гафуров, С.А.Григорян, А.В.Сагадеев, Ю.Н.Завадовский, А.С.Иванов, Е.Д.Харенко, Б.Я.Ошерович, О.Матякубов, А.Маргулан, А. Машанов, О.Жаутиков, А.Х.Касымжанов, А.Нысанбаев, А.Кобесов, М.С.Бурабаев, А.Дербисали, К.Жарикбаев, М.М.Хайруллаев, К.Таджикова, Г.С.Курмангалиева, Ж.Алтаев и многие другие. Изучением научного наследия аль-Фараби занимаются Институт востоковедения им.Р.Сулейменова, Институт истории и религиоведения [2,8].

Аль-Фараби был известен также как поэт, теоретик музыки и музыкант. Он изготавливал музыкальные инструменты и виртуозно играл на них. Так, он собственноручно изготовил музыкальный инструмент под названием кипчаги, для которого в качестве струн использовал козы кишки. Впервые на новом инструменте аль-Фараби сыграл печальную мелодию в день смерти своего отца. О музыкальном таланте аль-Фараби свидетельствует следующий эпизод.

«На дворцовых вечерах аль-Фараби все время давал указания музыкантам относительно наилучшей настройки инструментов. Султан попросил Фараби сыграть им что-нибудь. Фараби так настроил свой музыкальный инструмент и сыграл такую веселую мелодию, что все присутствующие пришли в восторг, расхохотались и долго не могли успокоиться. Через некоторое время его попросили сыграть еще одну песню. На этот раз он настроил свой инструмент по-другому и вызвал такие унылые и жалобные звуки, что все присутствующие заплакали. Наконец его попросили сыграть в третий раз. Тогда Фараби настроил инструмент таким образом и сыграл так нежно и задумчиво, что все присутствующие крепко заснули. В это время Фараби незаметно ушел домой» [3.30-31].

Музыкант и композитор Абу Насра аль-Фараби написал многотомное сочинение о музыке «Китаб ал-Музыка ал-Кабир» - «Большой трактат о музыке». Один экземпляр рукописи «Китаб ал-Музыка ал-Кабир» находится в библиотеке Лейденского университета (Нидерланды).

В данной работе аль-Фараби рассматривает вопросы музыкальной теории от характеристики структуры музыкального звука до связи музыки с поэзией. Работа состоит из двух трактатов. В одном из них содержится восемь, в другом - четыре рассуждения или раздела. Примерно в XV веке эта работа была переведена на латинский язык, в 1930-х годах музыкальный эксперт Г.д*Эрланже перевел на французский, в 2008 году с арабского на казахский язык «Большой трактат о музыке» перевел Жалгас Сандыбаев.

«Большой трактат о музыке» Абу Насра аль-Фараби насыщен материалами, имеющими непосредственное отношение к таким наукам как математика и физика. Например, целые разделы его работы были посвящены принципам физической основы звука, его распространения, измерения. При обосновании звуковых интервалов применяются математические принципы, причем как арифметические, алгебраические, графико-геометрические.

Известный французский арабист Б.Кара писал: «У Фараби и в других трактатах мы встретим много страниц, относящихся то к математике, то к физике». Известный ученый Ж.Алтаев о прикладном аспекте работы «Большая книга музыки» писал: «Абу Наср аль-Фараби обозначил звуков как данность, которую следует систематизировать по жанрам, чтобы воспроизводить из них те, которые полезны для людей. Автор «Большой книги музыки» обращал внимание, что сочинять, создавать музыку человек может благодаря «естественным, врожденным душевным свойствам». Склонность человека к поэзии, ощущению ритма, аккомпанемента позволяет не только лучше заучивать музыку, но и создавать и совершенствовать инструменты, достигая желаемого эффекта, чтобы музыка становилась способна врачевать.

В связи с сегодняшней пандемией коронавируса мы уверены, что наблюдения средневекового ученого весьма ценны. Он описал немало примеров, когда легкая музыка, отвлекающая от суеты, распаивает в организме человека каналы для исцеления. Утверждения аль-Фараби тысячелетней давности подтвердило время: сегодня существуют методики профилактики и лечения заболеваний, называемые музыкотерапией» [5.5].

«Большой трактат о музыке» Абу Насра аль-Фараби получил высокую оценку. Французский специалист по истории музыки Р.Д.Эрланже отмечал, что «превосходство аль-Фараби над теми, кто вслед за ним написал произведения арабском языке, разительны. В произведениях авторов последующих веков отмечаются многочисленные места, заимствованные из «Китаб ал-музыки», как,

например, определение музыки, теория звука и интервала». Известный французский арабист Б.Кара де Во писал: «У Фараби и в других трактатах мы встретим много страниц, относящихся то к математике, то к физике. Здесь господствует логика рифмов» [6,102].

В 1840 году Козегартен в основу своих музыкальных произведений положил работу аль-Фараби «Китаб ал-музыка ал-Кабир». Она же стала введением к его труду «Книга песен».

Известный ученый, исследователь истории арабской музыки Г.Фармер высоко отзывался о научных работах аль-Фараби, называя его главным королем в области музыки. Последние годы великого мыслителя прошли в Каире, Алеппо, Дамаске. Аль-Фараби скончался в возрасте 80 лет в Дамаске (Сирия) [7,77].

Один из исследователей наследия аль-Фараби, профессор А.Касымжанов писал: «Аль-Фараби дорог нам, людям XX века, прежде всего потому, что внес крупную собственную обоснования в фундамент нравственного определения идеала человеческой жизни. Стремление способствовать достижению человеческого совершенства пронизывает все наследие мыслителя. Именно поэтому мы не можем воспринимать это наследие как устаревшее». В 1991 году имя великого мыслителя и философа Востока аль-Фараби было присвоено ведущему вузу Казахстана – Казахскому национальному университету, который сегодня активно популяризирует и пропагандирует его научное наследие [4.15.].

Аль-Фараби похоронен в Дамаске на кладбище «Баб ас-сагир». На надгробной плите есть надпись: «...Известный как Абу Наср аль-Фараби-Мухаммед бин Мухаммед бин Тархан бин Узлаг родился в 260 году хиджры (по нашему летоисчислению 873-й) в городе Фараб, скончался в 339 году хиджры (950) в Дамаске». Согласно заключенного с правительством Сирии соглашения могила аль-Фараби была благоустроена. На могиле великого ученого есть горсть земли из Отрара, а горсть земли с могилы гения Великой степи доставлена на его родину.

Список литературы

- 1 Антология педагогической мысли Казахстана. Алма-Ата: Рауан, 1995. стр.345.
- 2 Шуленбаева Р. «Сквозь музыку смотрел на мир». Казахская правда, 22 мая 2020г. 12.стр.
- 3 Великие мыслители Средней Азии и Казахстана. Алма-Ата, 1961. стр. 127.
- 4 Алтаев Ж. Аль-Фараби-великий мыслитель Востока. Алматы: Казахский университет, 2018. 201 стр.
- 5 Сквозь музыку смотрел на мир. Казахская правда. 22 мая 2020г.
- 6 История Республики Казахстан. (Учебник для ВУЗов) А.Кузембайұлы. Астана, 1999г. С 102
- 7 История КазССР в 5 томах под редакцией А.Н.Нусупбекова. Алматы, 1977г. С 77

ӘЛ- ФАРАБИ ЖӘНЕ МУЗЫКА

Мақалада ұлы ойшыл Әбу Насыр әл-Фарабидің ғылыми еңбектері туралы жазылған. Соның ішінде музыкалық мәдени зерттеулері мысалға алынған. Әл-Фараби білімге деген құштарлығының арқасында Аристотельден кейінгі "екінші ұстаз" атанды. Ол 150-ге жуық философиялық және ғылыми трактаттар жазып қалдырды. Ғалым философия мен логика, саясат пен этика, музыка мен астрономияны зерттеді. Ғұлама ойшыл ғылымды 2 топқа бөлген:

Бірінші: теориялық ғылымдар. Бұл топқа жаратылыстану ғылымдары мен метафизиканы енгізген.

Екінші: практикалық ғылымдар. Бұл топқа этика, физика, кәлем (исламдағы өзекті тақырыптарын қамтыған ғылым саласы) ғылымдарын жатқызған.

Ғылыми еңбектерінің ең әйгілісі – "Қайырымды қала тұрғындарының көзқарастары жайлы трактат" ("Ізгі қала тұрғындарының көзқарасы"). "Ғалым қала басшыларын "қайырымды және надан" деп екіге бөледі. Ол кезде қала-мемлекет болған. Оның тұрғындары қай кезде бақытты болады? Ғалымның пікірінше, бұл шаһардың әкімдеріне байланысты. Егер әкім білімді, әділ, ойы таза болса, барлық қала тұрғыны бақытты болады. Ал қаланың әкімі надан болса, өтірік айтса, шаһардың адамдары бақытсыз болады. Әл-Фараби шын бақытқа жету үшін адам үнемі іздену керек дейді. Сондай-ақ адамның мінез-құлқы да жақсы болуы керек", - дейді Жақыпбек Алтайұлы "Әл-Фараби - өркениет философы" деректі фильмінде. Сонымен қатар Әл-Фарабидің "Музыка туралы үлкен трактат" деген шығармасы әлемнің көптеген тіліне аударылған.

Негізгі сөздер: көрнекті ойшыл, энциклопедист ғалым, музыкалық теоретик, адамзат тарихы, ғылыми мұра.

AL-FARABI AND MUSIC

In this article, the author examines the scientific heritage of the great thinker and philosopher of the East, Abu Nasir al Farabi. The contribution of the word is analysed.

Abu Nasr Muhammad Ibn Tarkhan Ibn Uzlag al-Farabi (870-950) was born in the city of Farab (Otrar) on the territory of the modern South Kazakhstan region. In the early middle ages, Otrar was called Farab. The city of Otrar was the second major cultural, commercial, political and scientific center, the center of the ancient culture of Kazakhstan and Central Asia.

The most famous of his scientific works is "treatise on the views of good citizens" ("views of good citizens"). "The scientist divides the city leaders into "benevolent and ignorant". At that time, there was a city-state. When will its inhabitants be happy? According to the scientist, this depends on the mayors of the cities. If the mayor is educated, fair, and clean-minded, all citizens will be happy. And if the mayor of the city is ignorant and lies, then the people of the city will be unhappy. Al-Farabi says that in order to achieve true happiness, a person must constantly seek. Human behavior should also be good," Zhakypbek Altayevich says in the documentary "Al - Farabi-philosopher of civilization". In addition, Al-Farabi's work "the great treatise on music" has been translated into many languages of the world.

Key words: outstanding thinker, encyclopedic scientist, music theorist, history of mankind, scientific heritage.

References

- 1 Antologija pedagogicheskoy mysli Kazahstana. Alma-Ata: Rauan, 1995. str.345.
- 2 Shulenbaeva R. «Skvoz' muzyku smotrel na mir». Kazahstanskaja pravda, 22 maja 2020g. 12.str.
- 3 Velikie mysliteli Srednej Azii i Kazahstana. Alma-Ata, 1961. str. 127.
- 4 Altaev Zh. Al'-Farabi-velikij myslitel' Vostoka. Almaty: Kazahskij universitet, 2018. 201 str.
- 5 Skvoz' muzyku smotrel na mir. Kazahstanskaja pravda. 22 maja 2020g.
- 6 Istorija Respubliki Kazahstan. (Uchebnik dlja VUZov) A.Kuzembajuly. Astana, 1999g. S 102
- 7 Istorija KazSSR v 5 tomah pod redakciej A.N.Nusupbekova. Almaty, 1977g. S 77

Information about authors:

Aigul Kosanova, associate professor, T. Zhurgenov Kazakh national Academy of arts, Almaty, Kazakhstan E-mail: aigul_adai@mail.ru